



Protection of the Blessed Virgin Mary Ukrainian Catholic Church

54 Walnut Street
Manchester, New Hampshire 03104
Parish email: pbvm@comcast.net
Parish website: www.pbvmnh.org

Rev. Father Ihor Papka (Administrator)
(860) 617-6357; email: vipapka@yahoo.com
Rev. Deacon Jon Messer (603) 233-9948

Trustees: Mrs. Pam Young: (603) 315-9536
Dr. Oleh Pankewycz: (716) 449-2309
Mr. Taras Zubrytskyy: (603) 757-3426
email: pjyoungnh@gmail.com
or olehgp@gmail.com or taraszub0@gmail.com

Celebration of the Holy Mysteries

RECITATION OF THE HOLY ROSARY AND CONFESSIONS: ½ HR BEFORE DIVINE LITURGY

BAPTISM & CHRISMATION / ANNOINTING OF THE SICK / COMMUNION CALLS & VISITATIONS:
CONTACT FR. IHOR TO MAKE ARRANGEMENTS

MARRIAGE PREPARATION:
CONTACT FR. IHOR AT LEAST SIX MONTHS PRIOR TO SETTING THE ACTUAL WEDDING DATE

RELIGIOUS EDUCATION FOR CHILDREN:
CONTACT MRS. CHRISTINA VOGEL AT (603) 686-2092 TO REGISTER YOUR CHILDREN

SCHEDULE OF DIVINE LITURGIES:
SUNDAYS: 10 AM (September thru May) MON THRU SAT: AS NOTED IN WEEKLY BULLETIN
 9 AM (June thru August) HOLY DAYS OF OBLIGATION: 7 PM

DIVINE LITURGY AND VESPERS SERVICES SCHEDULE FOR WEEK OF OCTOBER 20, 2024

Sunday, October 20th – Twenty-Second Sunday after Pentecost

Divine Liturgy: 10 AM
Epistle: Galations 6: 11-18

Propers: Tone 5

Vestments: Bright
Gospel: Luke 16: 19-31

Saturday, October 26th (7 PM): Vespers Service

Divine Liturgy Intentions and Vespers Service Schedule for October and November

Sunday, October 27th (10 AM): For all Parishioners

Saturday, November 2nd (10 AM): For the blessed repose of the soul of **+Stephan** Maksymowych with Panakhyda, offered by the Maksymowych Family

Saturday, November 2nd (7 PM): Vespers Service

Sunday, November 3rd (10 AM): For all Parishioners

Saturday, November 9th (10 AM): For the blessed repose of the souls of **+John and +Pelagia** Babski with Panakhyda, offered by the Morales Family

Saturday, November 9th (7 PM): Vespers Service

Sunday, November 10th (10 AM): For all Parishioners followed by Panakhyda for the blessed repose of the souls of all **Deceased +Veterans of the Armed Forces of the USA and Ukraine**

Saturday, November 16th: NO SERVICES

Sunday, November 17th (10 AM): For all Parishioners followed by Panakhyda for the blessed repose of the souls of all **+Victims of the 1932-33 Holodomor in Ukraine**

Saturday, November 23rd (10 AM): For the blessed repose of the soul of **+Romana** Maksymowych with Panakhyda, offered by the Maksymowych Family

Saturday, November 23rd (7 PM): Vespers Service

Sunday, November 24th (10 AM): For all Parishioners

Thursday, November 28th (10 AM): **Thanksgiving Day**

Saturday, November 30th (7 PM): Vespers Service

Saturday Services

Fr. Ihor is celebrating Vesper services every Saturday at 7 PM. All parishioners are invited to attend this service. Those who wish to have a Divine Liturgy celebrated for a loved one whether living or deceased or for a private intention are still able to do so. Please request your Divine Liturgy by contacting Fr. Ihor at (860) 617-6357 or cantor Jaroslaw Maksymowych at (603) 391-8819. Please note that Saturday Divine Liturgies will now be celebrated only at 10 AM (9 AM June thru August) whenever they are requested. If no Divine Liturgy has been requested for a particular Saturday, then none will be celebrated on that day. The Divine Liturgy schedule in the bulletin will only show Divine Liturgies on Saturdays when they have been requested. If the bulletin does not show a Divine Liturgy for a given Saturday, then this means that particular Saturday is available for your request.

Суботні Богослужіння

Отець Ігор святкує Вечірню кожної суботи у 7-мі годині вечером. Ласкаво просимо усіх парафіян до участі. Парафіяни які бажають замовити Божественну Літургію в суботу для померших або на особисті інтенції можуть дзвонити до о. Ігоря на номер (860) 617-6357 або до дяка п. Ярослава Максимовича на номер (603) 391-8819. Суботні Божественні Літургії будуть відслужені тільки о годині 10-тій ранком (9-тій ранку з червня по серпень) коли замовлені. Якщо Літургія в певну суботу не буде замовлена, то в цей день не буде жодна відправлена. Порядок Богослужінь в бюлетені покаже тільки ті суботні Служби Божі які є замовлені. Якщо в бюлетені не відображається Божественна Літургія на дану суботу, то це означає, що ця субота доступна на Ваше замовлення.

Liturgical Propers, Readings and Sermon for Sunday

Liturgical Propers for the Twenty-Second Sunday after Pentecost

Resurrectional Tropar – Tone 5: Come believers, let us praise and worship the Word.* With the Father and the Holy Spirit, He has no beginning.* Though He was born of a virgin for our salvation,* and He willingly ascended the Cross as a man and suffered death,* He raised the dead by His glorious resurrection.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and always and forever. Amen.

Resurrectional Kondak – Tone 5: You descended to hell, my Savior.* Being Almighty, You shattered its gates.* In rising as Creator, You also raised the dead.* You rescued Adam from the curse.* So we sing to You, loving Christ: “Save us, O Lord!”

Prokimen – Tone 5: You, O Lord, will keep us and preserve us* always from this generation, always from this generation.

VERSE: Save me, O Lord, for faith has vanished from among men.

Prokimen – Tone 5: You, O Lord, will keep us and preserve us* always from this generation, always from this generation.

22-а НЕДІЛЯ ПО ЗІСЛАННІ СВ. ДУХА

Воскресний Тропар (глас 5): Рівнобезначальне з Отцем і Духом Слово, що від Діви народилося на спасіння наше, прославляймо вірні і поклонімся, бо Воно благозволило тілом зійти на хрест і смерть перетерпіти, і воскресити померлих славним воскресінням Своїм.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Воскресний Кондак (глас 5): До аду, Спасе мій, зійшов Ти, і, як всемогутній, сокрушивши його брами, Ти, Чоловіколюбче, як Творець, воскресив з Собою померлих, жало смерти вирвав, й Адама від прокляття визволив. Тому всі до Тебе взиваємо: Спаси нас, Господи!

Прокімен (глас 5): Ти, Господи, збережеш нас і захистиш нас від роду цього і повік, від роду цього і повік.
СТИХ: Спаси мене, Господи, бо не стало праведного.

Прокімен (глас 5): Ти, Господи, збережеш нас і захистиш нас від роду цього і повік, від роду цього і повік.

Апостол (Гал 6: 11-18)

До Галатян послання св. апостола Павла читання.

Браття, гляньте, якими буквами пишу вам власною рукою. Ті, що хочуть показатися гарними тілом, - вони силують вас обрізатися, щоб тільки уникнути переслідування за хрест Христа. Бо й самі обрізані, не додержують закону, а хочуть, щоб ви обрізувалися, щоб їм хвалитися вашим тілом. Мене ж, не доведи Боже, чимсь хвалитися, як тільки хрестом Господа нашого Ісуса Христа, яким для мене світ розп'ятий, а я - світові; бо ані обрізання, ані необрізання є щось, лише - нове створіння. На тих, які поступають за цим правилом, мир на них і милосердя, а й на Ізраїля Божого. На майбутнє нехай ніхто мені не завдає клопоту, бо я ношу на моїм тілі рани Ісуса. Благодать Господа нашого Ісуса Христа нехай буде з вашим духом, брати! Амінь.

Epistle Reading for the Twenty-Second Sunday after Pentecost (Galatians 6: 11–18)

A reading of the letter of St. Paul to the Galatians.

Brethren: See, I write to you in my own large handwriting! Those who are trying to force you to be circumcised are making a play for human approval – with an eye to escaping persecution for the cross of Christ. The very ones who accept circumcision do not follow the law themselves. They want you to be circumcised only that they may boast about your bodily observance. May I never boast of anything but the cross of our Lord Jesus Christ! Through it, the world has been crucified to me and I to the world. It means nothing whether one is circumcised or not. All that matters is that one is created anew. Peace and mercy on all who follow this rule of life, and on the Israel of God. Henceforth, let no man trouble me, for I bear the brand marks of Jesus in my body. Brothers, may the favor of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen.

Tone 5: Alleluia, Alleluia, Alleluia.

VERSE: The mercies of the Lord I will sing forever; I will show forth Your truth from generation to generation.

Tone 5: Alleluia, Alleluia, Alleluia.

VERSE: It has been said that mercy shall be built up forever in the heavens. Your truth shall be prepared in them.

Tone 5: Alleluia, Alleluia, Alleluia.

VERSE: Милості Твої, Господи, оспівуватиму повік, і з роду в рід сповіщу устами моїми Твою вірність.

Tone 5: Alleluia, Alleluia, Alleluia.

VERSE: Бо сказав Ти: Повік милість збудується, на небесах приготується істина Твоя.

Tone 5: Alleluia, Alleluia, Alleluia.

Євангелія: (Лк 16: 19-31)

Сказав Господь притчу оцю: Був один чоловік багатий, що одягавсь у кармазин та вісон, та бенкетував щодня розкішно. Убогий же якийсь на ім'я Лазар, лежав у нього при воротах, увесь струпами вкритий; він бажав насититися тим, що падало в багатого зі столу; ба навіть пси приходили й лизали рани його. Та сталося, що помер убогий, і ангели занесли його на лоно Авраама. Помер також і багатий, і його поховали.

В аді, терплячи тяжкі муки, зняв він очі й побачив здалека Авраама та Лазаря на його лоні, і він закричав у голос: Отче Аврааме, змилуйся надо мною і пошли Лазаря, нехай умочить у воду кінець пальця свого й прохолодить язик мій, бо я мучуся в полум'ї цім. Авраам же промовив: Згадай, мій сину, що ти одержав твої блага за життя свого так само, як і Лазар свої лиха. Отже, тепер він тішиться тут, а ти мучишся. А крім того між вами й нами вирита велика пропасть, то ж ті, що хотіли б перейти звідси до вас, не можуть; ані звідти до нас не переходять.

Отче, - сказав багатий, - благаю ж тебе, пошли його в дім батька мого; я маю п'ять братів, нехай він їм скаже, щоб вони також не прийшли в це місце муки. Авраам мовив: мають Мойсея і пророків, нехай їх слухають. Той відповів: ні, отче Аврааме, але коли до них прийде хто з мертвих, вони покаються. А той відозвався до нього: Як вони не слухають Мойсея і пророків, то навіть коли хто воскресне з мертвих, не повірять.

Gospel Reading for the Twenty-Second Sunday after Pentecost (St. Luke 16: 19-31)

The Lord told this parable: "Once there was a rich man who dressed in purple and linen and feasted splendidly every day. At his gate lay a beggar named Lazarus who was covered with sores. Lazarus longed to eat the scraps that fell from the rich man's table. The dogs even came and licked his sores. Eventually the beggar died. He was carried by angels to the bosom of Abraham. The rich man likewise died and was buried.

From the abode of the dead where he was in torment, he raised his eyes and saw Abraham afar off, and Lazarus resting in his bosom. "He called out, 'Father Abraham, have pity on me. Send Lazarus to dip the tip of his finger in water to refresh my tongue, for I am tortured in these flames.' 'My child,' replied Abraham, 'remember that you were well off in your lifetime, while Lazarus was in misery. Now he has found consolation here, but you have found torment. And that is not all. Between you and us is fixed a great abyss, so that those who might wish to cross from here to you cannot do so, nor can anyone cross from your side to us.'

" 'Father, I ask you, then,' the rich man said, 'send him to my father's house where I have five brothers. Let him be a warning to them so that they may not end in this place of torment.' Abraham answered, 'They have Moses and the prophets. Let them hear them. 'No, Father Abraham,' replied the rich man. 'But if someone would only go to them from the dead, then they would repent.' Abraham said to him, 'If they do not listen to Moses and the prophets, they will not be convinced even if one should rise from the dead.' "

Sermon for the Twenty-Second Sunday after Pentecost

Slava Isusu Khrystu! My Dear Brother and Sisters in Christ!

In today's Gospel reading we hear the parable of the rich man and Lazarus. This parable has one unique factor in it: the man in this parable has a name. There is no other parable in all the Gospels in which someone is named. Instead, they all have descriptive names, like the rich fool, the Good Samaritan, or the publican. We can be certain that this man is named Lazarus for a reason. What we see in this story is that there is a rich man who lives his life without a care and who enjoys all the pleasures of life. At his gate, there sits a poor beggar named Lazarus. What transpires is that both of these men die and go to the afterlife. Lazarus finds himself in the bosom of Abraham where he finds peace until the resurrection of Christ. The rich man is condemned because he did not show any mercy toward the beggar Lazarus; he did not act in a moral or compassionate way.

Lazarus did not blame anyone for his poverty or misery. He did not even reproach the rich man for his meanness. No, he accepted his situation in humility. And because of his humility he went to heaven, to the bosom of Abraham. As for the rich man, he on the contrary, never once thought of thanking God for his wealth. He did not show his gratitude to God by caring for the poor man at his gate. Instead he feasted at sumptuous banquets and lived for his physical pleasures. Undoubtedly, he attributed his wealth to his own imagined cleverness. He possessed no humility, he had only hard-heartedness, allowing Lazarus to die at his gate, surrounded by stray dogs who licked Lazarus' sores, while the rich man made merry. And because of his hard-heartedness, **the rich man condemned himself to hell!**

The rich man's attitude is rather like that of those clever people who imagine that with their computers and other hi-tech devices, no ill will ever befall them. 'Saved' by modern science, they imagine that no electrical failure will cause their satellites to fall out of the sky, and that no power loss will ever put their devices out of operation.

Why did God not allow the rich man in Hades to send a message to his brothers to warn them to repent? Because it would have made no difference! God in His foreknowledge knew that they would not have repented. Since they did not believe the greatest men of their people, Moses and the Prophets, why would they believe their own brother who had led such a selfish and superficial life?

Prophetically, Christ says in this Gospel, that they would not have even believed one who had been raised from the dead. And indeed, we know that this was so, for Christ was speaking after He had raised the son of the widow of Nain from the dead. Moreover, He knew ahead of time that His own death on the Cross and His Resurrection would not convince all of humanity that He is the Savior of the world. Just look at how many unbelievers there are in the world today. And indeed, if Christ were to come back and repeat all that He has

already done for mankind, dying and rising from the dead again, there would still be those who would not accept this.

Man himself is to blame because of his stubbornness and hard-heartedness. Man does not seek God's protection through prayer and repentance, through confession and communion. Man has persuaded himself through modern technology that he is so clever that he can do without God. But modern man has so blinded himself with his cleverness that he has forgotten that he can do nothing without God. Every breath man takes is a gift from God and by the will of God. Modern man has so blinded himself that just like the rich man in the Gospel, he cannot see Lazarus starving in agony at his gates.

The hard truth is that, if we are not sharing our lives and blessings with others in some way, we will become just like the rich man who was too caught up in his own pleasures to worry about poor Lazarus. We know where that path leads. Think of all the needy families who have recently suffered because of hurricanes Helene and Milton. Have you done anything to help them such as donating money or perhaps a pint of blood to the American Red Cross?

And what about the annual Thanksgiving food drives or our plans to help a needy family at Christmas? Do you plan to donate any time or energy to such worthy causes? What about visiting the sick and lonely who need visitors or at least a note or a phone call? What about helping neglected children who need tutors and mentors? What about pregnant women in difficult situations who need our support to help them welcome their babies? And what about the countless other people in our own neighborhoods who need God's blessing in their lives in a tangible, practical way?

God offers us many opportunities to love and serve Him by doing service for the least of His brothers and sisters. How will you respond to God's call to serve others? Will you be the Good Samaritan who goes out of his way to help a stranger in need, or will you be like the rich man who ignored poor Lazarus at his own gate? May the Holy Spirit guide you and help you to make the right decision. Amen!

ПРОПОВІДЬ НА 22-У НЕДІЛЮ ПО ЗІСЛАННІ СВЯТОГО ДУХА

Слава Ісусу Христу! Дорогі в Христі браття і сестри!

Роздуми над притчею про багача і Лазаря варто поєднати із притчею про сіяча минулої неділі, щоб відкрити усю глибину її значення. Притча про багача і Лазаря показує нам практичні плоди притчі про сіяча, а зокрема наслідки ставлення людини до слова Божого. Вірність Божому слові запевнює людини злуку з Богом, радість в небі, а невірність – наражає людську душу на вічні терпіння.

У цьому світі все відбувається за одним принципом, що життя постійно йде вперед, а не назад: відбувається перехід від недосконалих до досконалих речей, від низьких до високих цін, від духовних до матеріальних речей, а не зворотно. Все йде від простого до складного. Цього неможливо зупинити. Відповідно сьогодні важко змінити людину, змінити життя, бо воно щораз більше спрямоване до матеріальних, а не духовних цінностей, до світу, а не до Бога. Для сучасної людини не діють ніякі знаки, аргументи, які змінили б її свідомість, крім свого „я”, власної вигоди.

Ми не раз говоримо між собою, що нема справедливості на світі, хоча це не означає, що у Бога також її немає. Багатство і бідність, щастя і страждання є вічними супутниками суворой дійсності нашого земного життя. Цією Євангельською притчею про багача і Лазаря Ісус Христос розвіває ці наші темні думки, і показує, що та велика нужда і страждання на землі, нещастя і несправедливість у світі не походять від Бога, але є наслідком людських гріхів, черствості серця на слово Боже, народжуються з людського егоїзму,

злости, скупості, заздрощів і ненависті та з надмірного прив'язання до земних розкошів, коли люди не хочуть ділитися своїм добром з ближніми.

Дуже часто на вулицях наших міст, біля супермаркетів чи автобусних зупином ми можемо побачити людей, загорнутих у лахміття, з протягнутою рукою. Більшість нас проходить повз них, інколи кидаючи їм жменю сентів чи кілька доларів. Одні впівголоса кажуть: «Сам винен», інші: «Є служби, які мають цим людям допомагати». Ще хтось скаже: «ці люди мають піти шукати собі роботу», а дехто, взагалі, скаже, що скільки їм грошей не подавай вони все рівно їх будуть пропивати чи витратити на наркотики. Нас не відомо, як ці люди опинилися на вулиці: чи через якийсь борг, чи, можливо, через якийсь збіг обставин. Але саме ці люди допомагають нам краще уявити того бідного, нещасного Лазаря, про якого говорить нам сьогоднішня євангельська розповідь.

В цій євангельській притчі ми бачимо багача та нещасного жебрака. Вони живуть поруч, вони поставлені один напроти одного. Кульмінація цієї притчі ми бачимо при самому кінці: перед обличчям смерті багач та бідняк рівні. Смерть однаково ставиться до них обидвох. Помирає бідний, помирає і багатий. А ось уже їхні долі після смерті стають уже різними.

Якщо ми уявимо собі, що, коли людина помирає, стає перед Богом на суд, Господь дивиться у книгу її життя і відправляє її до пекла. Людина протестує: «За що? Я за своє життя не зробила нічого злого». І Господь підтвердить ці слова: «Абсолютно вірні, адже ти за свого життя не вчинила нічого доброго, тому і відправляєшся до пекла». У кожного із нас настане та мить, коли Господь запитає нас: «Що ти зробив для Лазаря? Чи іншими словами: що ти зробив для свого ближнього?»

Якщо ми уважно перечитаємо притчу про багача та Лазаря, то ми не побачимо в ній багача як великого грішника. Він не штовхав жебрака ногами, не обзивав його п'яницею, не наказував слугам, щоби ті його гнали. Навпаки, він дозволяв йому біля своїх воріт просити милостиню, а, можливо, інколи і кидав йому кілька монет. Мало того, він дозволяв цьому жебракові харчуватися недоїдками зі свого столу. Проте гріх цього багача був в тому, що він міг зробити для цього Лазаря, а що не зробив.

Від часів Ісуса Христа і аж по сьогодні, надалі у світі є багатих і бідних, було є, і, напевно, що і буде так, що одні мають із надлишком, а інші зводять кінці з кінцями. Проте кожному із нас слід пам'ятати, що настане той час коли ми станемо на суд перед Богом. І кожного із нас Господь запитає: «Що ти зробив для Лазаря, що ти зробив для свого ближнього?» Амінь.

Communion Verse: Хвалить Господа з небес, хвалить Його на висотах. Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. Alleluia, Alleluia, Alleluia.

Prayer of Spiritual Communion

My Jesus, I believe that You are truly present in these Holy Gifts! I love You above all things and I desire to receive You into my soul. Since I cannot receive You now, I place before You my whole life and hope, O loving Master; and I ask, pray, and entreat You: Make me worthy to partake in a mystical way and with a pure conscience of Your awesome and heavenly Mysteries: for forgiveness of sins, for the pardon of offenses, for communion of the Holy Spirit, for the inheritance of the kingdom of heaven, for confidence before You, and not for judgment or condemnation. I embrace You as You enter and abide in me, and I unite myself completely to You. Permeate my soul and body, and never permit me to be separated from You. Amen.

Молитва Духовного Причастя

Мій Ісусе! Я вірю, що Ти присутній у цих Святих Дарів!
Люблю Тебе над усе і моя душа тужить за Тобою.
Не можу зараз Тебе прийняти в Святій Євхаристії,
тому хоча б духовно прийди до мого серця!
Запрошую Тебе, відчиняючи навстіж двері мого серця, згадаючи Твої слова:
«Ось стою під дверима і стукаю.
Якщо хто почує Мій голос і відчинить двері,
Я ввійду до нього, і буду вечеряти з ним, а він зі Мною».
Я весь єднаюся з Тобою. Ісусе, моє найвище Добро й моя солодка Любове!
Торкнись мого серця і запали його,
щоб воно завжди палало любов'ю до Тебе! Амінь.

Parish Announcements

We Welcome You!

If you are visiting our church today, our parish family is delighted to welcome you here! Thank you and God bless you for visiting with us today! We welcome all our visitors and guests who worship at our parish to join us after services in the church hall for our coffee social. We also invite families and individuals who wish to become members to register by calling Fr. Ihor at (860) 617-6357.

Вітаємо Вас!

Якщо Ви відвідуєте нашу церкву сьогодні, наша парафіяльна громада рада вітати Вас тут! Щире спасибі Вам, і нехай Бог благословить Вас за Ваші відвідини з нами сьогодні! Ми вітаємо всіх наших відвідувачів і гостей і запрошуємо Вас на нашу спільну каву у церковній залі після богослужінь. Ми запрошуємо сім'ї та осіб, які бажають стати членами, зареєструватися у нас по телефоні о. Ігоря на номер (860) 617-6357.

Please Pray for our Sick and Homebound Parishioners, Family Members and Friends

Fr. Ihor Papka, Fr. Zbigniew Brzezicki, Stephen Atamanchuk, Oleh and Valentina Babski, Michaelle Baker, Rick Barr, Marylou Blaisdell, Tracy Crews, Patricia Enright, Charlie Garland, Carmel Horangic, Jim Harmon, Josephine Housty, Helen Kucman, Martha and Ray Majkut, Karen and Jaroslaw Maksymowych, Jean Mandych, Sherri Martel, Katherine Masso, Jennifer McMillan, Katharine McNaughton, Jackie Morales, Lauren Morales, Jonathan Morales, Tanya and Ronald Morales, Elizabeth Mozina, Dean and Terri Nilson, Alan Pasiecznyk, Lina Puciw, Mary and Albert Schaefer, Billie Sheesley, Derek Stanley, Pauline Stanley, John Terninko, Christine Vasconcellos, Rick and Wendy Vasconcellos, Elisha Wallace, Cindy Wilson, Dr. Mark Windt, Lenora Zelenski. Please contact Fr. Ihor if you want to add a friend or loved one to this prayer list.

Joyful News

Our parish community extends sincere best wishes to parishioners Karen and Jaroslaw Maksymowych on the birth of their first grandchild, Lorelei Olivia, who was born on October 8th. Baby Lorelei, mother Christine, and father George are all doing well. Congratulations to the Maksymowych and Vasconcellos families!

October Birthdays

The following parishioners are celebrating a birthday this month:

October 8 – Mikeala G.

October 10 – Yaroslav R.

October 29 – Dorota B.

October 30 – Maximilian M.

Our parish community wishes this month's birthday celebrants peace, joy, love and good health on their special day as well as throughout the year. May our dear Lord grant all of you many more healthy, happy and blessed years. Happy Birthday and На Многая літа! (Na Mnohaya Lita!).

September, 2024 Financial Summary

Total Income from September Donations: \$6,882.00

Total Expenditures for September: \$6,371.96

Surplus for September: \$510.04

Average attendance in September: 41

Thank you and God bless you for your generous support of our parish.

Weekly Reflection:

Learning about our Catholic Faith – Peace in the Face of Judgment

"When they take you before synagogues and before rulers and authorities, do not worry about how or what your defense will be or about what you are to say. For the Holy Spirit will teach you at that moment what you should say." Luke 12:11–12

Jesus lived this Gospel passage in His own life to perfection. He was arrested, interrogated, falsely condemned and questioned by Caiaphas the Chief Priest, king Herod and Pontius Pilate. During His interrogations, sometimes He spoke and at other times He remained silent.

In preparation for these interrogations, Jesus did not study each ruler ahead of time, trying to figure out what He should say and not say. He did not prepare a defense but relied upon His perfect union with the Holy Spirit and with the Father to be led at every moment in His human nature.

Though it may be unlikely that you will be arrested for your faith and put on trial for being a Christian by the civil authorities, it is possible that you will experience various other forms of interrogation and condemnation at times during which you are challenged to respond. And more likely, if you are judged by another, you may be tempted to defend yourself in anger, attacking back.

This Gospel passage, when clearly understood and lived, should have the effect of calming you and reassuring you during any and every experience of judgment. The *Catechism of the Catholic Church* states that "To avoid rash judgment, everyone should be careful to interpret insofar as possible his neighbor's thoughts, words, and deeds in a favorable way" (# 2478).

And though you must always strive to do this yourself, there will most likely be times when others do not act in this careful and truthful way toward you. Thus, if you are judged by another, even if what they say has truth to it, it is important that you not react with defensiveness and anger, unless the Holy Spirit has unmistakably led you to do so. The key message Jesus gives is that you must trust that the Holy Spirit will always lead you as you humbly and continually seek to follow His every prompting. This is only possible if you have built a firm habit of attentiveness to the Voice of God within your conscience.

Because the experience of rash judgment, detraction, calumny and the like are painful to encounter, you must prepare your defense ahead of time by learning to only rely upon the Holy Spirit in all things. Jesus exhorts us to do so! Therefore, if you daily and humbly seek to fulfill God's will, hear His voice, and respond with generosity,

then you can be certain that when the time comes and you experience these forms of judgment, you will be ready. The Holy Spirit will speak to you, inspire you, console you and give you every grace you need to respond in accordance with God's holy will. Do not doubt this. Have faith and confidence in these words and this promise of our Lord.

Reflect, today, upon the ways that you have responded in the past to the judgment of another. Try to call to mind specific moments when this has happened. Did you respond with similar judgments? Were you filled with anger? Did you brood over injury? Did you lose your peace of heart? If you have fallen into these temptations, then commit yourself in faith to believe what Jesus says today. Trust Him. Trust that He will be with you in those difficult moments in the future and pray that you will be graced to respond only as the Holy Spirit directs you.

Let us pray: *My innocent Lord, You were put on trial, judged and falsely condemned. Yet in all of that, You were the Innocent Lamb Who always loved and spoke truth with perfection. When I experience judgment in my life, please fill me with peace of heart and trust in Your promise that the Holy Spirit will be with me, inspiring me and leading me in accord with Your perfect will. O Holy Spirit, I abandon myself to You now and always. Jesus, I trust, hope and believe in You. Amen.*